



# 学園便り

日語部記事：ホール 圓子，幼稚園記事：諸星よし子，英訳／編集／日英レイアウト：ホール圓子、前田トム、清水昭子  
編集／印刷協力：呉屋君子、羽島照子、佐藤明美、時岡れい子

## 園長の挨拶

お月さまいくつ。  
十三、七つ。

まだ年や若いな。  
あの子を産んで、  
この子を産んで、  
だアれに抱かしよ。

お方に抱かしよ。  
お方は何処へ往た。  
油買いに、茶買いに。

油屋の縁で、  
氷が張つて、  
油一升こぼした。

その油どうした。  
太郎どんの犬と  
次郎どんの犬と、  
みんな嘗めてしまった。

その犬どうした。  
太鼓に張つて、  
あっちの方でも

どんだんどん。  
どんだんどん。  
こっちの方でも  
どんだんどん。

右記は北原白秋の有名な詩「お月さまいくつ」です。私は東京の下町育ちですが、この歌をよく歌いながら毬遊びをした事を思えています。しかし、これが北原白秋の詩とは知りませんでした。

日本では、秋といえますと、澄んだ夜空に青い月がこうこうと輝き、ススキを飾ってお団子やお餅をたべながら、美しい月を鑑賞するのが一つの秋の風景です。アメリカでは、十月はなんととってもハロウィーンで

しょうか。小さい生徒にとつては最もたのしい行事の一つでしょう。それぞれの国の文化は素敵です。

さて、新学期が始まり早くも二ヶ月が過ぎました。十月の現在では、生徒達も新しい先生やクラスにもなれ、勉学に励んでおります。

今年、学園では教師たちは日本語学習に力をいれるのみならず、文化的な側面も生徒達と一緒に学んで行きたいと話しています。来年二月の日本語学園協会の研修会のテーマは「日本文化を生徒にどの様に教えるか。」ということ、教師自身も通常慣れ親しんだ、知っているように知らない日本文化を改めて勉強する良いチャンスとなることでしょう。

今年度もご父母・保護者の皆様には引き続きのご支援、ご協力の程をよろしくお願い申し上げます。

学園長、ホール圓子

## 三浦教行先生追悼

当仏教会の主任開教使、三浦教行先生が八月三十一日に亡くなられました。享年六十一歳。本当に残念です。三浦先生には、生前、なかよし幼稚園や日本語学園でも常々本当にいろいろとお世話になりました。

先生は兵庫県竜野市にある大変に格

式ある浄証寺の十八代目として生まれ、お育ちになりましたが、若くして渡米。三十八年と長きに渡り当地で活躍されました。

先生の人となりはお世話好き、機械いじり大好き、何でも直しちゃう、ご自分の冗談に自分が真つ先に笑うという非常に温かくてやさしく愉快な方でした。

卒業式当日も、仏教会の正面で、車が電柱に衝突し、真つ二つに折れた為大停電となりました。学園も卒業式を二時間前に控えパニック。三浦先生はすでに法衣を召されていましたが、さつと片肌をお脱ぎになり、ソーシャルホールからケーブルをぐいぐいと引いて来て、アット言う間に本堂に電気を引き、簡易照明と大きな扇風機を設置してなんと卒業式を遂行できる様にして下さいました。先生は江戸弁で言うところの「四の五のぬかす」、ああだこうだと理屈を言う前に、体が動いてしまい、まさに、人助けに「駆けつける」と言った表現がぴったりの方でした。先生のいらつしやらない仏教会は火が消えた様で、本当に寂しいです。三浦先生、さようなら。あの世でもお浄土の方々の人助けをしてジョークを飛ばして、皆を笑わせているのでしょうか。ご冥福をお祈り致します。



新・再任教師紹介

今年度の各クラスの担任教師は、左記の通りです。宜しくお願い致します。

新任教師（＊）（敬称略）

日本語学園 園長

ホール 圓子

日語部主任 佐藤 明美

平日部

K-3 平泉 久美子

入門 佐藤 明美

入門 ＊ 安東 智子

一年生 ホール 圓子

二・三年生 羽島 照子

馬込 久乃

四年生以上 奥名 敏子

土曜部

K-3 平泉 久美子

＊ ニューネス みさこ

入門 佐藤 明美

綿貫 絵美子

一年生 安宅 恵美子

二年生 五十嵐 候子

三年生 馬込 久子

四年生 米田 多美子

五年生 荒谷 友信

六・七年生 安東 智子

八年生以上 呉屋 君子

随意クラス

華道 天保 明美

ピアノ 安川 和子

オフィス職員

事務 清水 昭子

時岡 れい子

高雄 ロニー

二千八年卒業・修了式に於ける受賞生

努力賞

学習態度が常に、良好で出席状況もよく、日本語の習得で飛躍的な進歩を遂げた卒業生に授与されました。

平日部 六年生 野口珠里杏

土曜部 八年生 前田 美咲

最優秀賞

学習成績、学習態度、出席状況が最も優秀で、今年大学に進学する卒業生に授与されました。

大田清賞

浜本 宮子

宮園弘志賞

中島 茜

ガーデン弘教会賞

植原 梨紗

金融機関賞

学習成績、学習態度が優秀で出席状況が良好な高等部研究科並びに高等部の卒業生に授与されました。

ユニオンバンクオブ

カリフォルニア賞

エレジーノ 翔子

カリフォルニアバンク

アンド トラスト賞

安東 さくら

日系クレジットユニオン賞

藤井 もも

ジャパニーズ アメリカン

コミュニティ

クレジットユニオン賞

幸田 歩美

以上、卒業生、各賞受賞生の皆さん、お目出度うございます。

P T C 便り

二〇〇八年度の新学年年度も始まり、十月四日（土）に、P T C の今年度第一回目の総会が行われました。役員は、左記の方々に決まりましたのでご報告致します。

今年も、各行事を成功させる為に、一人でも多くのご父母、保護者の方々のお手伝いを必要としています。何かとお忙しい事とは存知ですが、クラスマザーの方々と力を合わせてP T C の活動にご協力をお願い申し上げます。

P T C 役員紹介

会長 桑原 リサ  
副会長 浜崎 ナンシー  
会計 引戸 フランセス  
幼稚部代表 伊藤 さと子

次回総会

日付：十一月一日

時間：午前八時四十五分

場所：本堂会議室





新入園及び進級

おめでとうございます。

秋の深まりと共に、子どもたちの泣き顔も笑顔にかわって遊びや友だち関係も少しずつ楽しい園生活になれていく事を願う今日この頃です。

さて、今年も例年にならつて、十月三十一日(金)ハロウィーンパレードを予定しております。毎回のこトですが、又、クラスマザーの方々には色々とお手伝いをお願い致します。保護者の皆様も是非、仮装されて園児ともども楽しんで頂きますようお願いいたします。



今年度のクラス担当

平日クラス

ひよこ組

名雪 由佳

みかん組

井上 直美

メロン組

平泉 久美子

バラ組

三好 香絵

すみれ組

島 教子

あやめ組

笠見 陽子

きく組

五十嵐 侯子

土曜クラス

金城 明美

さくら組

齋藤 博美

きく組

川井 久美子

クラスマザーの紹介

繁谷 弘子

平日クラス

ひよこ組

木村 ゆき子

みかん組

村上 けい子

メロン組

遠藤 ななみ

バラ組

石田 珠衣

すみれ組

本間 みゆき

あやめ組

ロブレスト みほ子

きく組

川手 あつ子

土曜クラス

コーエン まみ

さくら組

米山 えり子

きく組

岩本 なおみ

土曜クラス

山根 奈緒美

さくら組

坂口 直美

きく組

岩本 なおみ

土曜クラス

山根 奈緒美

ばら組

クリス あき子 ★

すみれ組

岡田 さくら

あやめ組

砂田 ちえ子

きく組

竹村 のり子

土曜クラス

柳 ジエニフアー

さくら組

松本 さなえ

あやめ組

中尾 あい

きく組

山根 奈緒美

土曜クラス

坂口 直美

さくら組

岩本 なおみ

あやめ組

伊藤 さと子 ★

きく組

サンダース ゆみ子

土曜クラス

岩本 なおみ

さくら組

山根 奈緒美

あやめ組

坂口 直美

きく組

岩本 なおみ

土曜クラス

山根 奈緒美

さくら組

坂口 直美

あやめ組

伊藤 さと子 ★

きく組

サンダース ゆみ子

土曜クラス

岩本 なおみ

さくら組

山根 奈緒美

あやめ組

坂口 直美

きく組

岩本 なおみ

土曜クラス

山根 奈緒美

さくら組

坂口 直美

あやめ組

伊藤 さと子 ★

きく組

サンダース ゆみ子

土曜クラス

岩本 なおみ

さくら組

山根 奈緒美

あやめ組

坂口 直美

★印は正副代表

以上の方々が選ばれました。どうぞ宜しくお願いたします。



諸星よし子

ディレクター

ピアノクラスより

六月から九月初め迄の夏休み、ピアノクラスは、休むことなく、皆、レッスンを続けていました。休みだからもっと練習できると本人もご家族もそう考えていたに違いありません。その夏のさなか八月の二、三、四日に

サウスウエスタン ユースミュージック フェスティバルと言う名のコンペティションがカルステートロングビーチ校で開かれました。このピアノクラスからも参加者があり、その中から左記のように入賞者が出ました。

最少年のAクラスより

金子 祐斗 二位

最少年のBクラスより

高橋 舞 二位

八歳のクラスより

レノン エミリー 一位

また九月二十八日には全員が参加して、ペニンストラ コミュニティー教会にてピアノリサイタルが開かれました。自分の演奏を発表する場であり、又、他の人の演奏を聴くよい場ともなりました。

十一月八日には、モーツァルトのコンペティションがあり二人が参加予定ですし、二十三日には、別のオーディションがあり、四人がチャレンジします。

ピアノクラス講師

安川 和子



江原啓之の

スピリチュアル子育て

「才能を見つけるためにも幅広いチャンス」を子どもに与えてください。

子どもの目の前で、「うちの子はなんて才能がないんでしょ」「まったくとりえのない子だね」なんて言葉を口にしてはいませんか？

これは、とんでもないことです。この世に才能のない子は一人としていません。なぜなら、才能、趣味を司るガイド・スピリットがどの子にもかならずついているからです。

ガイド・スピリットは、子どもと同じグループ・ソウルから来た、いわば付き人です。ですから、子どもにもむかつて、「才能がない」などと言えば、子どものガイド・スピリットやガーディアン・スピリット、ひいてはグループ・ソウル全体を否定してしまうことになり、とても失礼です。

第一、そうした言葉は子どものたましいを傷付けます。その言葉によって、持っている才能まで発揮出来ないことにもなりかねません。注意してください。

ところで、子どもの才能に関する親の役割を、子どもに能力を「付ける」ことだと思いついて入る人

がよくいますが、これは間違いです。子どもの能力は「つける」のではなく、「引き出す」もの。この差はかなり大きいですね。

では、どうしたら才能を「引き出す」ことができるのでしょうか。それは、才能が自然に発芽するのを待ち、じっくりとその成長を観察することです。

子どもの才能は、放っておいてもおのずと芽を出します。親がそれを無視したり、否定したりさえしなければ、自然に育っていくのです。

人間は小さい子どものうちから自分のたましいが喜ぶものに反応し、知らず知らずにもちろん入進んでいくものです。ですから、子どもが何をしている時にいちばん楽しそうかを観察してください。

あなたの子どもは、一人で良く絵を描いていますか？

ガイド・スピリットが画家なら、子どもは自然と絵を描くのが好きになります。あるいは、おぼえたての文字で、何やら夢中で文章を書いていますか？ ガイド・スピリットが何かを伝える仕事をしていたのかも知れません。

私は霊視によって、マラソン選手についている昔の飛脚や、ヨガの先生についているインド人、アイドル歌手についている芸能人のスピリットなどを見た事があります。

「うちの子どもには才能がない」と言うお母さんが、子どもの才能を

なぜ引き出せないかという、自分自身の固定した枠のなかだけで「才能」を考えているからです。

そして、子どもたましいの真面目を見極めせず、才能とはこうでないといけない、決めつけているからです。その枠から外れたところにわが子の才能があるなどは、思ってもみないのです。

例えば、ピアノの才能がある子に、お母さんが「うちの子は野球がまるでできない。イチロウの親がうらやましい」などと嘆いていたらどうでしょう。ピアノの才能までつぶしてしまいかねません。「お父さんは数学ができたのに、おまえはまったくだめだね」という比べ方も間違いです。

自分たちの子どもなのは、肉體だけの話。お腹を貸しただけです。後はみな、その子のたましいの資質なのです。

「では、遺伝はどうなの？」という疑問がでてくるかもしれません。自分たち夫婦の遺伝子を持っているはずなのに、なぜ似ていないのか、と。

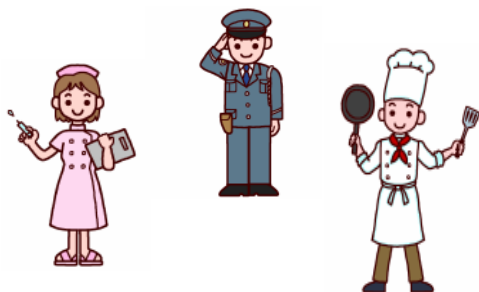
もちろん子どもたましいは、遺伝子をも見極めて両親を選んでいきます。ただ、兄弟や姉妹でも似ていない部分があることからわかるように、おやの遺伝子を持っていても、似るところもあれば、似ないところもあるのです。

それでもなお「天才児を持った

人がうらやましい」という親もいるでしょう。でもそれは、天才児を持った家庭に与えられる試練や苦労を知らないから言えること。天才児の人生は波乱万丈になりがちで、ハッピーエンドになることはむしろ少ないものです。

有名になれるような分野の天才ではなくても、どの子も何かの天才児です。

あなたの子どもに、幅広いチャンスを与えてあげてください。おやの想像の域を越える、果てしない可能性を持っているのですから。



著者紹介、江原啓之東京に生まれる。和光大学人文学部芸術学科を経て、國學院大学別科神道専修2類修了。一九八九年にスピリチュアリズム研究所を設立。英国で学んだ学問としてのスピリチュアリズムも取り入れ、カウンセリングを行う。現在は、テレビ、雑誌、講演会を中心に実践スピリチュアリズムを提言。多くの人に支持される。

## 秋のカレー&クッキー セールのお知らせ

保護者の皆様へ、



十月のはじめに、毎年好評のカレーライスのチケット販売を開始致します。このセールは、PTC最大のファンドレージングです。皆様の御協力をお願い致します。十一月十五日(土)カレーセール当日は、前売りチケットとカレーの交換のみで当日販売は、致しませんのでご注意ください。十一月十四日、十五日は、生徒は各自小額の小額を持参し、クッキーと飲み物をクラス単位で買いに行きます。

場所： 仏教会駐車場  
カレーピックアップ：

午前十一時半～一時

チケット代金：一枚四ドル

目的：

- \* 卒業生の修学旅行費捻出
- \* プリス쿨の教材、遊具の購入
- \* PTCの活動資金



## マルカイファンドレイズ のお知らせ

マルカイ様の御好意による、顧客還元プログラム参加が現在も継続中です。マルカイ及び、その関連店(セントストアーも含む)のレシートをお集め頂き、お子様の送り迎えの際、オフィス迄お持ちください。税金加算前の金額の2%が学園にキヤッシュバックされるという仕組みです。学園内の教材、備品購入等に利用する事を趣旨とするファンドレイズです。

レシートに記載されている個人名や、クレジットカード下四桁及び、サインのコピーなどが、気になる方は、マジック等で消して頂いて結構です。皆様の御協力を宜しくお願い申し上げます。七月～十月の間に寄付された金額は二千二百五十五ドルでした。この紙面を持ちまして、マルカイ様への感謝の気持ちを伝えさせていただきます。誠に有り難うございます。



## 生徒作文集

平日部四年生

「冬休み」

川音 莉莉

今年の夏休みに、私は、日本と台湾に行きました。とても楽しかったです。

まず日本で私のおじいさんとおばあさんに会いました。いとも来て、いっしょに遊びました。おじいさんが海浜公園につれていってくれました。そこで水遊びをしました。かき氷を食べたりしました。そして、よこはまランドマークにとまりました。大きなかんらん車に乗って、そこから見た夜けいは、とてもきれいでした。

台湾にも私のおじいさんとおばあさんがいます。おいしいごはんや、くだものを食べに出かけました。大きなマンゴーは、とてもおいしかったです。

台北に行つて、台北タワーの八十九かいまでエレベーターで行きました。まどから外を見るととてもいいけしきでした。

おわり

平日部五年生  
「日本の鉄道」

齋藤 園菜

アメリカでは、あまり鉄道がありませんが、日本に行くと、たくさん鉄道を見かけます。なぜならば、みんな仕事に行く人は、良く電車に乗るからです。日本はたくさん鉄道が、あちらこちらに敷かれています。日本は、沢山の人が鉄道を利用して旅行もしているの、とても便利です。

平日部七年生

「バザーのお手伝い」

窪田 優彦

先週の土曜日は、ぼくは、敬老のバザーのお手伝いをしました。まず、ぼくは、朝の六時半に起きると、ボーイスカウトの青いTシャツを着て出かけました。僕たちは、テーブルといすを準備しました。テーブルといすは、よごれていたの、ふいたり、沢山のものを運びました。



おわり

おわり

生徒作文集

土曜部十一年生

「修学旅行の思い出」

安東 さくら

私が、初めてカタリナ島へ行ったのは、日本語学校の卒業旅行でした。カタリナへは、ロングビーチ港の船乗り場から船に乗りました。船旅は一時間ほどで、アヴァロンへ着きました。船乗り場から出て、私たちのホテルまではとても長いさんぼ道でした。

カタリナ島では、いろいろな思い出ができました。思い出の中にはいくつかとても大切なものがあります。その中の一つは、カタリナの町を直接見られたことです。わたしはカタリナに行ったのはこれが初めてです。だから、カタリナの町がこんなにかわいいとは思っていませんでした。とてもうれしかったですので、ちよつと写真をとりました。後で、どの写真をけすかまよつてとても大変でした。私の思い出はこれだけではありません。他にもたくさん思い出ができました。

カタリナで過ごした二日目に、サ

ブマリーンツアアの船に乗りました。このツアーでは、小さなサブマリンに乗って、とてもかわいくてカラフルな魚を見ました。ラバーズコーブについて、船長がさかなのえさをやりながら説明して下さいました。まるでさかなの学校のようによいでいました。とてもきれいでした。又いつか家族と一緒に行ってみたいと思います。

おわり



土曜部十二年生  
「修学旅行の思い出」

小島 透

去年のカタリナの修学旅行は、僕にとつてとてもいい思い出になりました。カタリナに行くのは初めてのことと、とても楽しみにしていました。ロングビーチからフェリーに乗って出発しました。丁度、一時間位フェリーに乗り、カタリナについた日には、見ることも、やるのが沢山あり、いそがしい一日でした。まず最初はカタリナ島の山のバスツアーに行きました。シャトルバスの運転手はおもしろい人でした。山の上の運転は急な道があつて、たのしかったです。バスツアーの後には、買い物に行きました。その後は、ホテルに行つてプールに入つたり、ピンポンをしたりしました。とても楽しかったです。次の日には、サブマリーンに乗りました。サブマリーンのまわりに魚がいっぱい泳いでいました。カタリナでは、とても楽しいことばかりで、いい思い出になりました。

おわり

今日からできる

エコチェックリスト

- ★ 待機電力、使用していない電気を節約
- ★ 白熱灯から (Energy Star) の蛍光灯へ切り替える
- ★ マイ箸やマイカップを利用し割りばしや紙コップの使用をやめる
- ★ エコバックや古新聞を利用し、プラスチック袋をやめる
- ★ イチゴパックなどを再利用し、サララップをやめる
- ★ カープール、自転車、徒歩を活用する
- ★ 生ゴミなどはEMぼかしで肥料にして土に返す
- ★ アクリル糸で作つた「エコタワシ」を利用、洗剤を使わない
- ★ プラスチックボトルから紙パックへ
- ★ なるべく肉を控え、地元で栽培される野菜を摂取する
- ★ 賞味期限が古い食材から購入する
- ★ 簡単な食材をさいばいしてみる

羅府新報より

*Graduation Donor List*  
 Thank you very much for your generosity!

Ajifu, Masanobu  
 Ando, Yoshiharu  
 Carlson, Hal  
 Deai-Miyaji, Jay K.  
 Elegino, Albert  
 Fujii, Dwight  
 Fujii, Susumu  
 Glover Steven  
 Hidani, Maris  
 Hirose, Eiji  
 Ikeuchi, Chris  
 Inoue, Takayoshi  
 Kawahara, Randy  
 Kimura, Brandon  
 Kinomoto, Don  
 Kojima, Misao

Kuniyoshi, Kurt  
 Kurisu, Alan  
 Lem, Thomas  
 Lew, Brian  
 Matsubuchi, Noriaki  
 Nagano, Daisuke  
 Nagano, Koichi  
 Nakajima, Kei  
 Natori, Yoichi  
 Noguchi, Yutaka  
 Noro, Akihiko  
 Nunez, Jon  
 Ogasawara, Motohiko  
 Sawa, Garett  
 Seatak, David  
 Sherman, Scott

Shimooka, Koji  
 Shimoyama, Steven  
 Shintaku, Robert  
 Shiroyama, Osamu  
 Sugeta Minoru  
 Tom, Maeda  
 Uehara, Takuo  
 Watanabe, Hideharu  
 Yamanaka, Kaoru  
 Yamanaka, Miles  
 Yanagi, Gene

➡ If your name is omitted from the matter or any corrections needed, please report to the JLS office. Thank you.

学園カレンダー



10月の予定

31日 (金) 幼稚部ハロウィーンパレード  
 10:30 A.M.@ ソーシャルホール

11月の予定

10日 (月) 日語部休園 (幼稚部クラスは通常通り)  
 11日 (火) ベテランズデー 幼・日語部休園  
 14日 (金) PTC 主催クッキーセール  
 15日 (土) PTC 主催カレーセール  
 27日 (木) ~28日 (金)  
 感謝祭 幼・日語部休園  
 29日 (土) 感謝祭 幼・日語部休園

12月の予定

5日 (金) 平日部写真撮影  
 6日 (土) 土曜部写真撮影 教師会 午後1時  
 19日 (金) 平日部 1学期終了, PTC 餅つき  
 20日 (土) 土曜部 1学期終了, PTC 餅つき、  
 22日 (月) ~1月5日 (月)  
 冬休み (土曜部 - 12/27 & 1/3)

1月の予定

5日 (月) 幼稚部 2学期開始  
 6日 (火) 平日部 2学期開始  
 10日 (土) 土曜部 2学期開始



お礼

6月21日の卒業式の際には、PTCより学園教師及び関係者全員に、写真入りの素敵なコーヒーカップを頂きました。有り難うございました。

★ 写真撮影に関するご注意

本年度の土曜部の写真撮影は、感謝祭の休園の次週に行われますので、お忘れのないようお願い致します。出席を取り終えた後、プリスクール、低学年から高学年の順に撮ります。年に一度の全体写真撮影ですので始業時間に遅れないよう登園して下さい。ご協力有り難うございます。